

Owner's Manual

RTHD-636SS

TOUCHLESS AUTOMATIC HAND DRYER



*Page en Français 11
Página en Español 21*

Please read and retain these instructions.

USA: www.royalsovereign.com

Canada: www.royalsovereign.ca

TOUCHLESS AUTOMATIC HAND DRYER

Model RTHD-636SS

INTRODUCTION

Thank you for choosing Royal Sovereign Touchless Automatic Hand Dryer. Please read and retain these instructions. This manual will provide you with valuable information necessary for the proper instructions, care and maintenance of your hand dryer. Installation should be done by a qualified electrician. Improper installation, alteration, service and use of this hand dryer can result in serious personal injury or damage to the unit.

If you have questions regarding the installation, use or operation of the hand dryer, please call Royal Sovereign customer service.

Because our products are subject to continuous improvement, Royal Sovereign reserves the right to modify product design and specifications without notice and without incurring any obligation. E&OE

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INFORMATION	4
DESCRIPTION	5
GENERAL USAGE	6
MOUNTING THE UNIT	6
HEATING CONTROL	7
INSTALLATION INSTRUCTION	7
TROUBLESHOOTING	8
SPECIFICATIONS	9
LIMITED FIVE YEAR WARRANTY	10
PAGE EN FRANÇAIS	12
PÁGINA EN ESPAÑOL	23

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

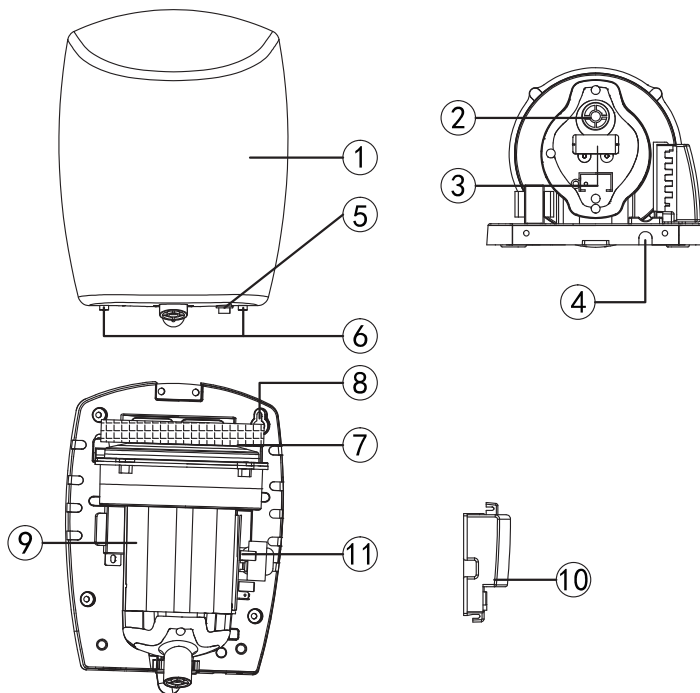
Please read this manual thoroughly prior to installation to reduce the risk of fire, electric shock, or personal injury.

PLEASE NOTE THE FOLLOWING PRECAUTIONS:

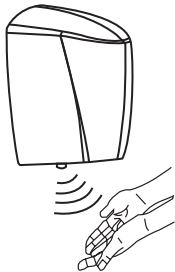
1. Do not allow the hand dryer to be used for any purpose other than drying hands. Use this unit only in the manner intended.
2. If service is required, turn the power OFF.
3. Any metallic items in contact with the hand dryer must be grounded.
4. The hand dryer is designed for indoor use only.
5. If the electrical outlet you intend to use is not adequately grounded, you should have a qualified electrician install the proper outlet.
6. Do not use this unit with any extension cords or adapter plugs.
7. If the cord or plug is damaged in any way, please call the Royal Sovereign Service Department.
8. Do not plug this cord into a loose electrical outlet.
9. Do not block air outlets or intake with obstacles.
10. Do not insert any objects into the hand dryer.
11. To clean the housing, use a soft cloth. Do not use any abrasive cleaning material as it may scratch the unit. Do not spray any cleaning liquids or water in the direction of the hand dryer.

DESCRIPTION

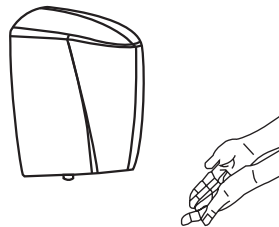
1. Stainless Steel Cover
2. Nozzle
3. Sensor
4. Power Supply hole
5. Heat ON/OFF
6. Tamper proof screws
7. Filter
8. Drill Holes
9. Motor
10. Circuit board Cover
11. Circuit board



GENERAL USAGE



The hand dryer will automatically be activated when placing hands underneath - maximum distance 12 cm (4.7 in.)



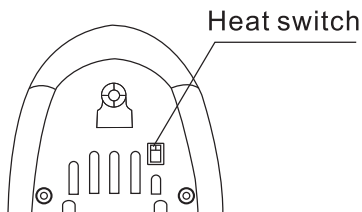
To stop, remove hands

MOUNTING THE UNIT

Recommended Mounting Heights

Men's Restroom	122-127 cm (48-50 in.)
Women's Restroom	117-122cm (46-48 in.)
Kindergarten (Ages 3-6)	81cm (32 in.)
Elementary School (Ages 7-10)	91cm (36 in.)
Middle School (Ages 10-13)	102 cm (40 in.)
High School (Ages 14-18)	114-120cm (45-47 in.)
Handicap Mounting	91.5-96.5cm (36-38 in.)

HEATING CONTROL



The hand dryer provides two different heat options to allow you to set the comfort setting.

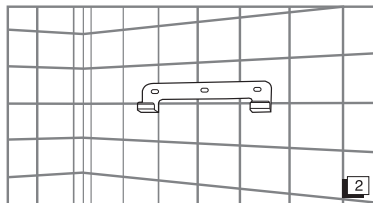
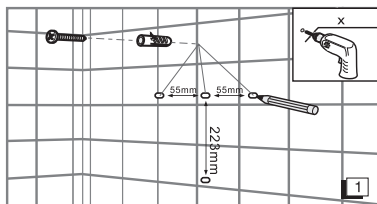
Set to "ON" for warm dry of the hand.

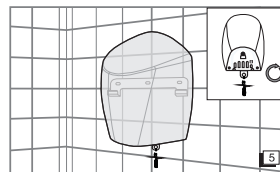
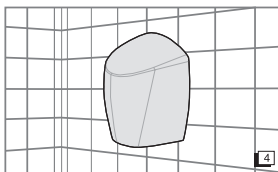
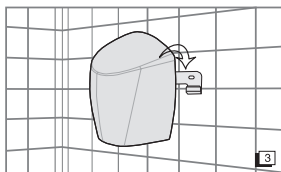
Set to "OFF" for cool dry of the hands.

Note: The Heating Control is set to "ON" or Warm Dry mode.

INSTALLATION INSTRUCTION

1. During installation, ensure the unit is turned 'OFF' .
2. Use the supplied Mounting bracket and mount the hand dryer at the ideal location (refer to Mounting the Unit - Recommended Mounting Heights) for placement.
3. Run the power cable to the electrical outlet. Ensure that the power cable is not exposed.
4. On the hand dryer turn the Power button 'ON'. Set the Heat Control button to the desired heat setting.





TROUBLESHOOTING

Hand Dryer is not warm	• Possible defective heat element. Needs to be replaced. Call Royal Sovereign customer service.
Hand Dryer air output is slow	• Motor setting is set to LOW. Change setting to HI.
Hand Dryer is loud	• There are two motor settings. HI setting allows for faster hand drying, but the decibel (dB) sound is slightly higher. To reduce the decibel sound, set the motor setting to LOW (it will take longer for the user to dry the hands).
Hand Dryer does not start	• No power to the unit. Check the power to the unit (both power supply and ON/OFF switch). • Defective sensor - Replace the IR sensor . • Defective motor - Replace the motor. Call Royal Sovereign customer service.
Hand Dryer will not shut off	• The sensor is dirty or there is a reflection. Clean the IR Sensor. Ensure that there is no possible reflection from another object.

SPECIFICATIONS

Model	RTHD-636SS
Voltage/Frequency	120 V, 60 Hz
IP Rating	IP24
Motor Rate/Type	25,000 RPM Brush Motor
Dimensions (w x d x h)	21 x 19 x 32.5 cm (8.2 x 7.4 x 12.8 in.)
Weight	4.7 kg (10.5 lb.)

NEED HELP WITH INSTALLATION?

Royal Sovereign can help arrange professional certified installation of your hand dryer.

For more information:

USA: 800-397-1025

Canada: 866-961-6673

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

This warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship for five years from the date of the original purchase (3 Year Motor). This warranty is extended only to the original purchaser.

This warranty does not apply to damage resulting from abuse, misuse, or improper maintenance of damage that is attributable to acts of nature. Royal Sovereign International, Inc. (and its affiliated companies) is not liable for incidental or consequential damages of any nature. This limitation would not apply if you live in those areas that do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages.

Defective products for warranty repair or replacement cannot be returned without a Return Authorization number. Please go to www.royalsovereign.com USA-Customer Support Tab to make a request for an Office Product Return Authorization.

Defective products must be returned to Royal Sovereign International Consumer Return Department, freight prepaid, with proof of purchase and Return Shipping and Handling payment (check or money order). Upon repair or replacement the product will be returned to the customer.

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 USA

TEL : +1) 800-397-1025

FAX : +1) 201-750-1022

www.royalsovereign.com

RS INTERNATIONAL CANADA INC.

5610 Timberlea Blvd, Mississauga Ontario L4W 4M6 CANADA

TEL : +1) 905-461-1095 TF : +1) 866-961-6673

FAX : +1) 905-461-1096

www.royalsovereign.ca

Manuel de l'utilisateur

RTHD-636SS

**SÈCHE-MAINS AUTOMATIQUE
SANS CONTACT**



*Page en Français 11
Página en Español 21*

Veuillez lire et retenir ces instructions.

**É.-U. : www.royalsovereign.com
Canada : www.royalsovereign.ca**

SÈCHE-MAINS AUTOMATIQUE SANS CONTACT

Modèle RTHD-636SS

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le Sèche-mains automatique sans contact de Royal Sovereign. Veuillez lire et retenir ces instructions. Le présent manuel fournit de précieux renseignements nécessaires à l'entretien approprié de votre sèche-mains. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. L'installation, la modification, l'entretien et l'utilisation inappropriés de ce sèche-mains peuvent provoquer des lésions corporelles graves ou endommager l'appareil.

Si vous avez des questions relatives à l'installation, l'utilisation ou l'exploitation du sèche-mains, veuillez appeler le service à la clientèle de Royal Sovereign.

Parce que nos produits font constamment l'objet d'améliorations, Royal Sovereign se réserve le droit de modifier le modèle et la fiche technique sans avis ni obligation de la part du fabricant. SEO

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	15
DESCRIPTION	16
UTILISATION GÉNÉRALE	17
INSTALLATION DE L'APPAREIL	17
RÉGULATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE	18
DIRECTIVES D'INSTALLATION	18
DÉPANNAGE	19
FICHE TECHNIQUE	20
GARANTIE LIMITEE DE 5 ANS	21

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

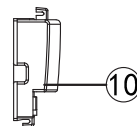
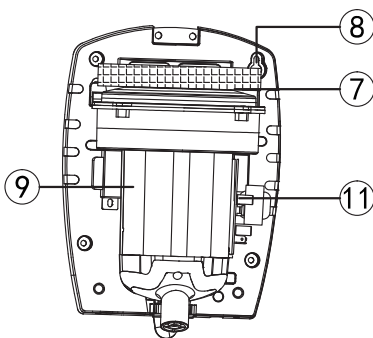
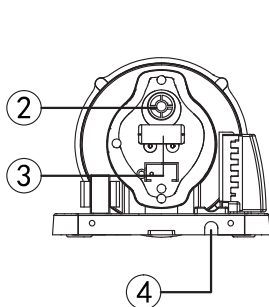
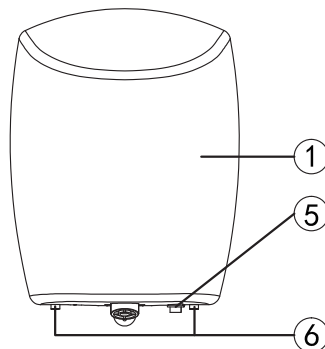
Lire ce manuel entièrement avant de procéder à l'installation de l'appareil. Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de lésions corporelles.

VEUILLEZ TENIR COMPTE DES CONSIGNES SUIVANTES :

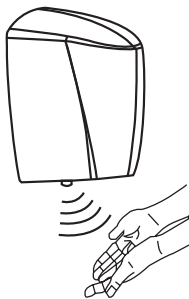
1. Ne pas permettre que le sèche-mains soit utilisé à des fins autres que le séchage des mains. Utiliser cet appareil conformément à la méthode d'utilisation prévue.
2. Si l'entretien est nécessaire, COUPER l'alimentation au préalable.
3. Tout élément métallique en contact avec le sèche-mains doit être mis à la terre.
4. Le sèche-mains ne doit s'utiliser qu'à l'intérieur.
5. Si la prise électrique que devant être utilisée n'est pas reliée à la terre convenablement, faire installer une prise appropriée par un électricien qualifié.
6. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon prolongateur ou un adaptateur de fiche.
7. Si le cordon d'alimentation ou la prise électrique est endommagé d'une quelconque manière, appeler le Service technique de Royal Sovereign.
8. Ne pas brancher le cordon d'alimentation de cet appareil sur une prise électrique qui ne serait pas assez serrée.
9. Ne pas obstruer les prises d'air de l'appareil avec quelque objet que ce soit.
10. N'introduire aucun objet dans le sèche-mains.
11. Utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'enveloppe de l'appareil. Ne pas utiliser un agent de nettoyage abrasif, car il peut rayer l'appareil. Éviter de vaporiser des liquides de nettoyage ou de l'eau directement sur le sèche-mains.

DESCRIPTION

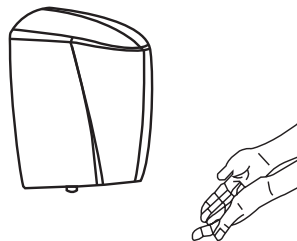
1. Boîtier en acier inoxydable
2. Buse
3. Sonde
4. Orifice d'alimentation électrique
5. Mis en/hors fonction de la chaleur
6. Vis inviolables
7. Filtre
8. Trous à perforer
9. Moteur
10. Couvre-plaquette de circuit imprimé
11. Circuit imprimé



UTILISATION GÉNÉRALE



Le sèche-mains s'active automatiquement lorsque vous placez les mains en dessous - distance maximale 12 cm (4.7 po)



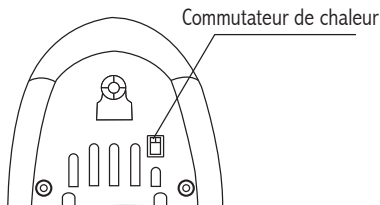
Dès que vous retirez vos mains, il cesse de fonctionner

INSTALLATION DE L'APPAREIL

Hauteurs de fixation recommandées

Toilettes pour hommes	122-127 cm (48-50 po)
Toilettes pour femmes	117-122cm (46-48 po)
École maternelle (3 - 6 ans)	81cm (32 po)
École élémentaire (7 - 10 ans)	91cm (36 po)
École intermédiaire (10 - 13 ans)	102 cm (40 po)
École secondaire (14 - 18 ans)	114-120cm (45-47 po)
Hauteur d'installation pour handicapés	91.5 - 96.5 cm (36-38 po)

RÉGULATION DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE

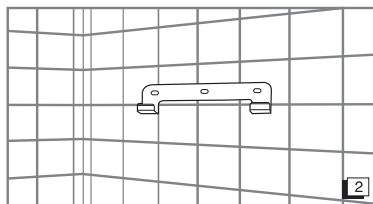
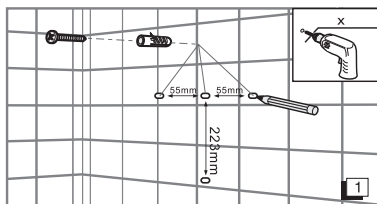


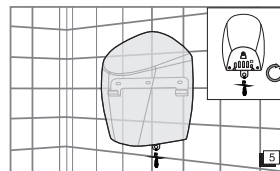
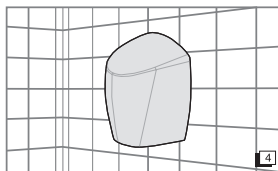
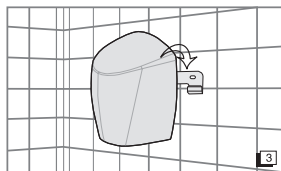
Le sèche-mains offre deux options de chauffage différentes qui vous permettent de régler les paramètres de confort.
Régler l'appareil à « ON » (marche) pour sécher les mains à chaud.
Régler l'appareil à « OFF » (arrêt) pour sécher les mains à froid.

Remarque : la régulation du système de chauffage se règle à « MARCHE » ou au mode Séchage à chaud.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

1. Pendant l'installation, veiller à ce que l'appareil soit mis hors fonction (OFF).
2. Utiliser le support de fixation fourni et installer le sèche-mains à l'endroit idéal (consulter la section Installation de l'appareil - Hauteurs de fixation recommandées) pour l'emplacement.
3. Relier le câble d'alimentation électrique à une prise de courant. Veiller à ce que le câble d'alimentation électrique ne soit pas à découvert.
4. Placer l'interrupteur d'alimentation du sèche-mains à la position « ON ». Régler le bouton du thermostat selon le réglage de chaleur voulu.





DÉPANNAGE

Le sèche-mains n'est pas chaud	• L'option de chauffage est MISE EN ARRÊT. Mettre l'appareil en position MARCHÉ. • Système de chauffage probablement défectueux. Doit être remplacé. Appeler le service à la clientèle de Royal Sovereign.
Le débit d'air du sèche-mains est lent	• La fonction VITESSE MINIMALE (LOW) est sélectionnée pour le moteur. Passer à la fonctionnalité HI (vitesse maximale).
Le sèche-mains est sonore	• Le moteur possède deux options de réglage. La fonction HI permet le séchage rapide des mains, mais l'intensité sonore en décibels (dB) est légèrement plus forte. Pour réduire cette intensité, sélectionner la fonction VITESSE MINIMALE (LOW) pour le moteur (l'utilisateur attendra un peu plus longtemps pour faire sécher ses mains).
Le sèche-mains ne se met pas en marche	• L'appareil n'est pas alimenté. Vérifier l'alimentation de l'appareil (vérifier à la fois l'alimentation et l'interrupteur MARCHÉ/ARRÊT). • Capteur défectueux - Remplacer le capteur IR. • Moteur défectueux - Remplacer le moteur. Bien vouloir appeler le service à la clientèle de Royal Sovereign.
Le sèche-mains ne s'arrête pas	• Le capteur est sale ou il y a une réflexion. Nettoyer le capteur IR. S'assurer qu'il n'y a pas de réflexion provenant d'un autre objet.

FICHE TECHNIQUE

Modèle	RTHD-636SS
Tension électrique/fréquence	120 V, 60 Hz
Indice de protection	IP24
Régime/type de moteur	Moteur à balais à 25 000 T/M
Dimensions (w x d x h)	21 x 19 x 32.5 cm (8.2 x 7.4 x 12.8 po)
Poids	4.7 kg (10.5 lb.)

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE POUR L'INSTALLATION?

Royal Sovereign peut faciliter l'installation certifiée professionnelle de votre sèche-mains.

Pour de plus amples d'informations, appeler :

ÉTATS-UNIS : 800-397-1025

Canada : 866-961-6673

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Cette garantie prévoit la réparation ou le remplacement d'un produit comportant un vice de matériau ou de fabrication pendant cinq ans à partir de la date de l'achat initial (assurance moteur de 3 ans). La garantie n'est offerte qu'à l'acheteur d'origine.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par l'abus, le mésusage, l'entretien inapproprié ou les dommages attribuables aux calamités naturelles. Royal Sovereign International, Inc. (et ses filiales) n'accepte aucune responsabilité pour les dommages consécutifs ou indirects, quelle que soit leur nature. Cette restriction ne s'applique pas si vous résidez dans une région qui ne permet pas l'exclusion ou la restriction des dommages consécutifs ou indirects.

Les produits défectueux couverts par la garantie en vue de la réparation ou du remplacement ne peuvent pas être retournés sans un numéro d'autorisation de retour. Bien vouloir accéder à www.royalsovereign.com, USA, onglet Soutien à la clientèle, pour présenter une demande d'autorisation de retour d'article de bureau (Office Product Return Authorization).

Les produits défectueux doivent être expédiés au service à la clientèle de Royal Sovereign International, port payé, et accompagnés d'une preuve d'achat et du paiement des frais de port et de manutention pour le retour (chèque ou mandat postal). Suivant la réparation ou le remplacement, le produit sera retourné au client.

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 É.-U.

TÉL. : 1-800-397-1025

TÉLÉC. : 1-201-750-1022

www.royalsovereign.com

RS INTERNATIONAL CANADA INC.

5610, boul. Timberlea, Mississauga (Ontario) L4W 4M6 CANADA

TÉL. : 1-905-461-1095 SANS FRAIS : 1-866-961-6673

TÉLÉC. : 1-905-461-1096

www.royalsovereign.ca

Manual del propietario

RTHD-636SS

**SECADOR DE MANOS AUTOMÁTICO POR
APROXIMACIÓN**



*Page en Français 11
Página en Español 21*

Por favor lea y conserve estas instrucciones.

EE. UU.: www.royalsovereign.com

Canadá: www.royalsovereign.ca

SECADOR DE MANOS AUTOMÁTICO POR APROXIMACIÓN

Model RTHD-636SS

INTRODUCCIÓN

Le agradecemos que elija el secador de manos automático de Royal Sovereign. Por favor lea y conserve estas instrucciones. Este manual le ofrece información valiosa necesaria relacionada con las instrucciones, el cuidado y el mantenimiento adecuado de su secador de manos. Un electricista calificado debería realizar la instalación. La instalación, la modificación, el mantenimiento y el uso inadecuados del secador de manos podrían provocar lesiones personales graves o dañar la unidad.

Si tiene preguntas sobre la instalación, el uso o el funcionamiento del secador de manos, comuníquese con el departamento de servicio al cliente de Royal Sovereign.

Puesto que nuestros productos están sujetos a mejoras constantes, Royal Sovereign se reserva el derecho de modificar el diseño del producto y las especificaciones sin aviso y sin incurrir en obligación alguna.. E&OE

ÍNDICE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE	26
DESCRIPCIÓN	27
USO GENERAL	28
MONTAR LA UNIDAD	28
CONTROL DEL CALOR	29
INSTRUCCIONES DE INSTALACION	29
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	30
ESPECIFICACIONES	31
GARANTIA LIMITADA DE CINCO AÑOS	32

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

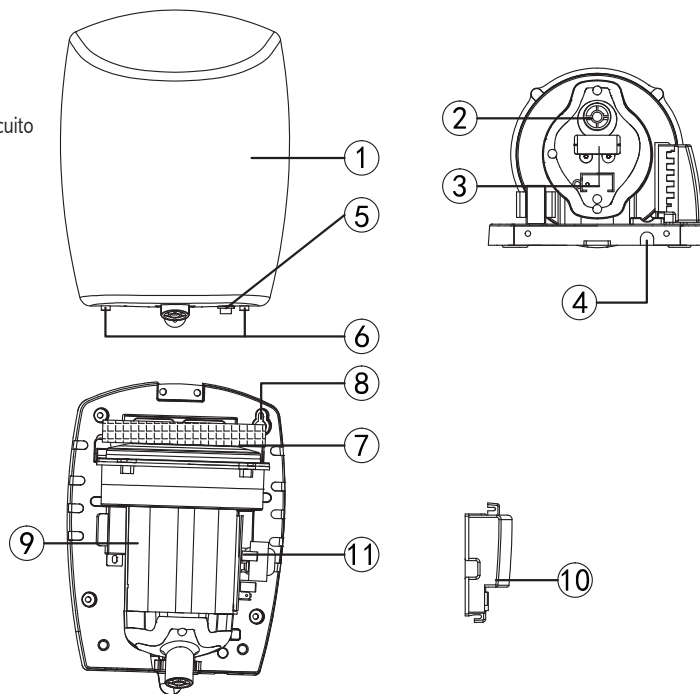
Lea este manual detenidamente antes de instalar la unidad, a fin de disminuir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales.

TENGA EN CUENTA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES:

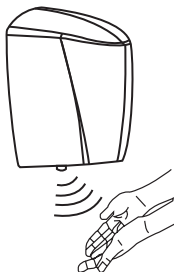
1. No permita el uso del secador de manos para ningún otro fin que no sea el de secar manos. Utilice esta unidad para lo cual fue fabricada.
2. Si es necesario realizar el mantenimiento, coloque la potencia en OFF (apagado).
3. Todos los objetos de metal que estén en contacto con la unidad deben tener conexión a tierra.
4. El secador de manos ha sido diseñado para ser utilizado en interiores únicamente.
5. Si el enchufe eléctrico que desea utilizar no cuenta con una conexión a tierra adecuada, un electricista calificado debería instalar el enchufe correcto.
6. No utilice esta unidad con cables de alargue o adaptadores para enchufes.
7. Si el cable o el enchufe están dañados, comuníquese con el departamento de mantenimiento.
8. No conecte el cable a un enchufe flojo.
9. No bloquee las salidas y las tomas de aire.
10. No inserte objetos en el secador de manos.
11. Para limpiar la carcasa, utilice un paño suave. No use materiales de limpieza abrasivos, puesto que pueden rayar la unidad. No pulverice líquidos de limpieza ni agua hacia el secador de manos.

DESCRIPCIÓN

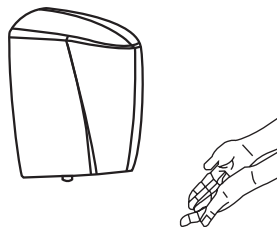
1. Tapa de acero inoxidable
2. Boquilla
3. Sensor
4. Orificio de suministro de la potencia
5. Calor ON/OFF (encendido/apagado)
6. Tornillos inviolables
7. Filtro
8. Orificios para taladrar
9. Motor
10. Tapa del panel de circuito
11. Panel de circuito



USO GENERAL



El secador de manos se activará automáticamente al colocar las manos debajo, a una distancia máxima de 12 cm (4.7 in.).



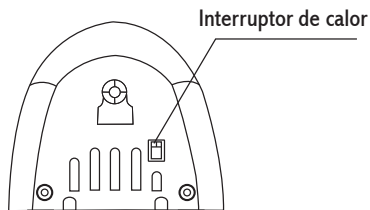
Para detenerlo, retire las manos.

MONTAR LA UNIDAD

Alturas de montaje recomendadas

Baño de hombres	122-127 cm (48-50 in.)
Baño de mujeres	117-122cm (46-48 in.)
Jardín de infantes (edades 3-6)	81cm (32 in.)
Escuela primaria (edades 7-10)	91cm (36 in.)
Escuela media (edades 10-13)	102 cm (40 in.)
Escuela secundaria (edades 14-18)	114-120cm (45-47 in.)
Montaje para discapacitados	91.5-96.5cm (36-38 in.)

CONTROL DEL CALOR

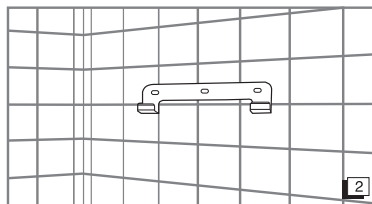
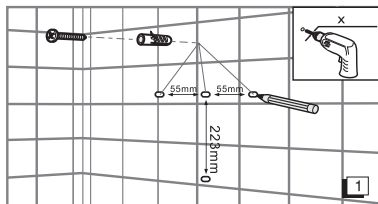


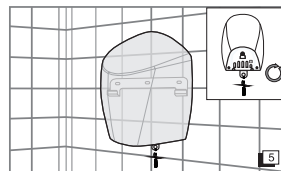
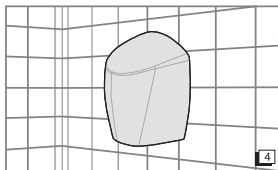
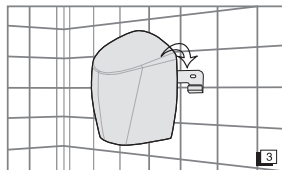
El secador de manos ofrece dos opciones de calor, que le permiten establecer el ajuste de mayor confort. Ajustelo en "ON" para secar las manos con aire caliente. Ajustelo en "OFF" para secar las manos con aire frío.

Nota: El control del calor se encuentra ajustado en "ON" o el modo de secado con calor.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

1. Durante la instalación asegúrese de que la unidad se encuentre en la posición "OFF".
2. Utilice el soporte de montaje e instale el secador de manos a la altura ideal (remítase a Montar la unidad, Alturas de montaje recomendadas) para la colocación.
3. Conecte el cable de potencia en la toma eléctrica. Asegúrese de que el cable de suministro de potencia no se encuentre expuesto.
4. En el secador de manos, coloque el botón de la potencia en la posición "ON". Coloque el botón de control del calor en el ajuste deseado.





RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El secador de manos no calienta.	- La opción de calor se encuentra ajustada en OFF. Ajústela en la posición ON. - Posiblemente la resistencia sea defectuosa. Es necesario reemplazarla. Comuníquese con el departamento de servicio al cliente de Royal Sovereign.
La salida de aire del secador es lenta.	El motor está ajustado en LOW. Cambie el ajuste a HI.
El secador de manos hace mucho ruido.	Hay dos ajustes para el motor. El ajuste HI ofrece un secado de manos más rápido, pero el sonido de los decibeles (dB) es levemente más elevado. Para disminuir el sonido de los decibeles, ajuste el motor en LOW (el usuario precisará de más tiempo para secarse las manos).
El secador de manos no se enciende.	- La unidad no tiene potencia. Verifique que la unidad tenga potencia (tanto el suministro de potencia como el interruptor ON/OFF). - Sensor defectuoso: reemplace el sensor infrarrojo. - Motor defectuoso: reemplace el motor. Comuníquese con el departamento de atención al cliente de Royal Sovereign.
El secador de manos no se apaga.	El sensor está sucio o hay un reflejo. Asegúrese de que el sensor infrarrojo esté limpio. Asegúrese de que no haya posibles reflejos de otros objetos.

ESPECIFICACIONES

Modelo	RTHD-636SS
Voltaje/frecuencia	120 V, 60 Hz
Clasificación IP	IP24
Tasa y tipo del motor	25,000 RPM, motor con escobillas
Dimensiones (ancho x profundidad x altura)	21 x 19 x 32.5 cm (8.2 x 7.4 x 12.8 in.)
Peso	4.7 kg (10.5 lb.)

¿NECESITA AYUDA CON LA INSTALACIÓN?

Royal Sovereign puede ayudarle para coordinar la instalación de su secador de manos con un profesional certificado.

Para obtener más información:

EE. UU.: 800-397-1025

Canadá: 866-961-6673

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

La presente garantía corresponde a la reparación o el reemplazo del producto cuya mano de obra o materiales se estimen defectuosos, por un período de cinco años a partir de la fecha original de compra (3 años para el motor). La presente garantía se otorga únicamente al comprador original.

No es válida en caso de daños debidos al abuso, el uso inadecuado o el mantenimiento incorrecto de daños debidos a fuerza mayor. Royal Sovereign International, Inc. (y sus afiliadas) no asumen responsabilidad alguna por daños indirectos o emergentes de ninguna naturaleza. La excepción que antecede no es válida si usted vive en una jurisdicción en la que no se permite limitar o excluir daños inherentes o emergentes.

No es posible devolver los productos defectuosos para su reparación o reemplazo sin un número de autorización de devolución. Visite el sitio www.royalsovereign.com y en la pestaña "USA-Customer Support" (Asistencia al cliente de EE. UU.) realice una solicitud para una "Office Product Return Authorization" (Autorización de la oficina para la devolución de un producto).

Los productos defectuosos deben devolverse a Royal Sovereign International Consumer Return Department (Departamento internacional de devolución del consumidor) con el envío prepaid, prueba de compra y el pago de los gastos de envío de regreso al consumidor y de procesamiento (cheque u orden de pago). Luego de la reparación o el reemplazo, se enviará el producto al cliente.

ROYAL SOVEREIGN INTERNATIONAL, INC.

2 Volvo Drive Rockleigh, NJ 07647 É.-U.

TÉL. : 1-800-397-1025

TÉLÉC. : 1-201-750-1022

www.royalsovereign.com

RS INTERNATIONAL CANADA INC.

5610, boul. Timberlea, Mississauga (Ontario) L4W 4M6 CANADA

TÉL. : 1-905-461-1095 TÉLÉC. : 1-905-461-1096

SANS FRAIS : 1-866-961-6673

www.royalsovereign.ca